de los Aprendices del Inglés



English Learner Advisory Committees

Information for Parents

Comités Asesores de los Aprendices del Inglés

Información para los padres



Ventura Unified School District Distrito Escolar Unificado de Ventura

Tel: (805) 641-5000 ext 1084

Here's a way for you to be involved: **English Learner Advisory Committees**

What is the purpose of these two committees?

- The **ELAC** advises the principal and staff on the development of the English Learner section of the school plan. This takes place at ELAC meetings.
- The **DELAC** advises the VUSD Board of Education on programs for English Learner students. We do this by looking at the programs at each school, discussing student achievement results, and then preparing a presentation for the Board of Education.

Who's on the school's English Learner **Advisory Committee (ELAC)?**

Parent representatives elected by parents of English Learners at our school are on the ELAC along with school and community representatives.

Who's on the District English Learner Advisory Committee (DELAC)? Each school's ELAC elects at least one representative to the DELAC.

Is there training for committee members?

Yes, training will be offered to members on (1) ELAC and DELAC requirements, (2) how to use assessment results for instructional planning, (3) the use of school funds and (4) programs available at our schools.

How can I find out more? Contact your school principal or fill out the attached form and you will be contacted.

Aquí tiene una manera de participar: Comités Asesores para los Aprendices del Inglés

¿Cuál es el propósito de estos dos comités?

- El **ELAC** asesora al director o directora y al personal en el desarrollo de la sección para aprendices del inglés del plan escolar. Esto se realiza en las reuniones del ELAC.
- El **DELAC** asesora a la Mesa directiva del VUSD en programas para los aprendices del inglés. Esto se realiza observando los programas en cada escuela, examinando los resultados de los logros de los alumnos y preparando una presentación para la Mesa directiva.

¿Quiénes son parte del Comité Asesor de los Aprendices del Inglés (ELAC)?

En el ELAC los representantes son padres de familia elegidos por los padres de aprendices de inglés en nuestra escuela, además de representantes de nuestra escuela y comunidad.

¿Quiénes son parte del Comité Asesor Distrital de los Aprendices del Inglés (ELAC)? Cada ELAC escolar elige por lo menos un representante para el DELAC.

¿Se cuenta con capacitación para los integrantes?

Sí, se ofrece capacitación para los integrantes sobre: (1) Los requisitos del ELAC y DELAC; (2) cómo usar los resultados de las evaluaciones para el planteamiento de la instrucción; (3) el uso de los fondos escolares; y (4) los programas disponibles en nuestras escuelas.

¿Cómo puedo hallar más información? Póngase en contacto con el director o directora de la escuela: o llene el formulario adjunto, y nos pondremos en contacto con usted.

Did you know?

- There are over 4,500 students in the Ventura Unified School District (VUSD) who speak a language other than English.
- Every school with 21 or more English Learners has an English Learner Advisory Committee (ELAC) to involve parents in planning school services.
- VUSD has a District English Learner Advisory Committee (DELAC) to advise the Board of Education on programs for all English Learners.
- Family involvement = student success.

We want you to be involved and informed.

Please consider participating in your school's ELAC.



Student success is a family affair

¿Sabía usted?

- En el Distrito Escolar Unificado de Ventura (VUSD) existen más de 4,500 estudiantes que hablan otro idioma que no es el inglés.
- Cada escuela que cuenta con 21 ó más aprendices del inglés tiene un Comité Asesor de los Aprendices del Inglés (ELAC), para que los padres participen en planear los servicios escolares.
- El VUSD cuenta con un Comité Asesor Distrital de los Aprendices del Inglés que asesora sobre los programas de aprendices del a la Mesa directiva sobre los aprendices del inglés.
- Participación de la familia = éxito del estudiante.

<u>Deseamos que participe y se mantenga informado</u>.

Por favor considere participar en el ELAC de su escuela.



El éxito del estudiante es un asunto familiar

These are the DELAC and ELAC goals for English Learner students:

Proficiency in English Success in Academic Areas Preparation for a Career in Two Languages Participation in Community Work

We are helping our schools to achieve these goals for our children.

Join us in this exciting effort!

District and Site English Learner Advisory Committees are required by California Education Code (EC 62002.5 and EC 33051[a]) For more information, please fill out this form and return to your school or mail to pre-printed address.

You will be contacted.

Para más información, por favor llenar este formulario y

traerlo a su escuela,
o enviarlo por correo a la dirección indicada.

Nosotros nos pondremos en contacto con usted.

Name/Nombre:
School/Escuela:
Child's Name/Nombre del estudiante:
Home Address/Domicilio:

Phone/Teléfono:



Estas son las metas del DELAC y del ELAC para los Aprendices del inglés:

Dominio del inglés Éxito en las áreas académicas Preparación para carreras en dos idiomas Participación in trabajo de la comunidad

Estamos ayudando a que nuestras escuelas logren estas metas para nuestros niños. ¡Acompáñenos en este magnífico esfuerzo!

El Código Educativo de California (EC 62002.5 y EC 33051[a]) requiere que se establezcan Comités Distritales y Locales de Asesoría para los Aprendices del Inglés.



Parents—the most significant people in our students' lives Los padres—las personas más importantes en la vida de nuestros estudiantes

> Brought to you by the DELAC Ventura Unified School District Publicado para usted por el DELAC Distrito Escolar Unificado de Ventura

Phone/ Teléfono: (805) 641-5000 ext 1084

Email: jennifer.robles@venturausd.org Website: http://www.ventura.k12.ca.us/